

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
Minibus	B E D F O R D	C F De Luxe modèle 97770	CH 2080 04

Constructeur	VAUXHALL MOTORS LIMITED, Luton (GB)
Identification	"De Luxe" de chaque côté devant les portes, "CF 97770" et "CH 2080 04" sur plaquette du constructeur, "97770.. .." devant No du châssis
Plaquette constr.	À gauche sur montant arrière de porte
No du châssis	À droite, à l'avant latéralement sur longeron derrière roue AV
Ident. du moteur	"23 L" à l'arrière en haut sur bloc devant carter de l'embrayage
Importateur princ.	GENERAL MOTORS SUISSE SA., Salzhausstrasse 21, 2501 Bière
Véhicule homologué	97770DY 608395 Signes fixes dans code du type 97770.. ..

CHASSIS	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 6
Direction	mécanique
Transmission	mécanique synchronisée ou boîte c.v. automatique
Nombre de vitesses	4 ou 5 ou 3 Entraînement AR
Frein de service	hydraulique, 2-circuits, expansion interne, avec assistance par dépression, agissant sur toutes les roues
Frein auxiliaire	mécanique, expansion interne, agissant sur roues AR
Frein d'arrêt	mécanique, expansion interne, agissant sur roues AR
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circ.	par différ. de pression; lampe-tém. comb. av. fr. à main

MOTEUR			
Marque	VAUXHALL	Type	23 L
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	B	Position	avant
Refroidiss.	eau	Nombre cylindr.	4
Alésage	97,54	Course	76,20
Cylindrée	2278	CV-impôt	11,60
Puissance en CV80,5 DIN		à t/min	4400
Bruit	78	dB(A) à t/min	4400
Silencieux	1 rot 400x210x105 mm + 255 x Ø 95 mm		
Mesure des gaz	1,0 % CO à 700 t/min + ECE 15 *		
Déparasitage	OCE, annexe 8 chiffre 4 "D" + ECE 10 *		

CARROSSERIE	
limousine	
Nombre de portes	3 + 1 AR Indic. vit. km/h
Ceintures sécurité	- Rétroviseur intér.+rche+inte
Cale	- Attelage
Antivol	-

PONDS			
	avant	arrière	total
Poids à vide	830	820	1650
Charge utile	285	765	1050
Poids total	1115	1585	2700
Garantie fabr.	-	-	3500
Dimens. pneus	7.00 - 14 C	7.00 - 14 C	(Variantes
Ply / atü	6 / 3,25	6 / 2,75	voir
Charge pour V max	1340	2330	remarques)
	120	120	

Nombre de places t	15 +) av 3 centre 3 x 3 ar 3
--------------------	-----------------------------------

DIMENSIONS				
	int.	ext.		
Longueur	2850	4800	Empattements	3200 / -
Largeur	1600	2070		- / -
Hauteur	1500	2120	Voie	av 1651 ar 1645
Porte à faux lat.	-	-	Voies	av - - ar - -
	av -	610		ar - -
	ar 830	990	Braquage	g 11800 d 11700
Distance volant - vers l'avant du véhicule	-			

Garantie poids remorquable avec frein	-
Garantie poids remorquable sans frein	-
Garantie poids de l'ensemble	4735
Poids remorquable testé	1235
Vitesse maximale selon le constructeur	117 km/h
Vitesse maximale testée	- km/h

EQUIPEMENT

Feux de route	CR (E)		
Feux route compl.	-		
Feux de croisement	CR (E)		
Feux de position	A (E) dans CR		
Feux de brouillard	-	Feux rouges	R-31 (E)
Feux stop	R-31 (E)	Feu de recul	-
Clignoteurs	av 1 (E)	l -	ar 2a (E)
Catadioptrés	av -	l -	ar 1 (E)
Feux de gabarit	av -	l -	ar -
Avert. optique	s.feux de route	Eclair. plaque	2/sép.au centre
Essuie-glace	2 balais avec/sans lave-glace		
Avertisseurs	LUCAS 6 H 70221	(90) dB/A	
		() dB/A	
		() dB/A	

INDICATIONS pour le PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule	Minibus		
Marque et type	B E D F O R D CF De Luxe		
Homologation	No CH 2080 04		
Carrosserie	limousine		
Places total	15	avant	3
Poids à vide	1650	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	11,60
Poids total	3500	Cylindrée	2278

REMARQUES, MODIFICATIONS, CONDITIONS et INSCRIPTION dans le PERMIS DE CIRCULATION, page 4:

- *) Les plaquettes ECE 10 et ECE 15 se trouvent à gauche entre les charnières de la porte

Sorties de secours : la dernière fenêtre de chaque côté 1100 x 430 mm

Outils pour sorties de secours : 2 marteaux près de ces deux fenêtres

Plaque indiquant le nombre de places: 15 places = à côté du miroir rétroviseur intérieur

- +) Nombre de places pour le modèle bus scolaire voir FH 2080 05

Minibus

B E D F O R D

C F De Luxe
modèle 97770

CH 2080 04

F I C H E C O M P L E M E N T A I R E I

Complément du 10.11.75 - lin

A partir du No de châssis 97770 F.600001 : (F = année de construction 1976)

Mesure des gaz : satisfait aux exigences selon ECE-15, modification 01 (1.10.75)

Complément du 8.7.77. - PR

Variante de pneus : 185 R 14 C, 6 PR, AV= 1340 kg (3,0) / AR= 2680 kg (3,0), V-max 120 km/h.

Complément du 18.05.78 à Frutigen - Vn.

Mesures du bruit selon l'OCE: (valable pour la boîte mécanique à 5 vitesses et pour la
(boîte automatique)

Avec le véhicule en marche : 35,4 km/h, M3, IA 5,87 ou 5,22 = 79,5 dB/A
50,0 km/h, A2, IA 5,87 ou 5,22 = 78,0 dB/A

à proximité de l'échappement: 85 dB/A à 3450 t/min
85 dB/A à 3450 t/min

Complément du 07.07.80 à Studen - lin

à partir du No du châssis 97 ... K. ... (K = millésime 1980)

Fuissance du moteur : 58 kW (79 CV-DIN) à 4600 t/min

Mesure du bruit

avec le véhicule en marche : 39,7 km/h, M3, iA 5,125 ou 4,454 = 79,0 dB/A
50,0 km/h, A2, iA 5,125 ou 4,454 = 77,5 dB/A

à l'arrêt : 72 dB/A à 3450 t/min

Mesure des gaz : ECE-15/03, teneur en CO = boîte mécanique = 1,06 % à 800 t/min
automatique = 0,96 % à 750 t/min

Charge remorquable garantie : avec boîte mécanique = 1360 kg) avec pont AR
automatique = 1360 kg) 4, 454 : 1

Charge remorquable testée : mécanique = 1360 kg)
automatique = 1000 kg)

Charge garantie sur le toit : 130 kg